

7. CÜZ

KURAN OKULU

HASAN TEMUR

KURAN-DER

KURAN-DER

Şayet Allah'a ve Rasulüne iman etselerdi	وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ
Ve ona indirilene	وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ
Oları dost(kafirleri) edinmezlerdi	مَا اتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَاءَ
Fakat onların çoğu fasıklardır	وَلَكِنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ فَاسِقُونَ (81)
Muhakkak sen bulursun	لَتَجِدَنَّ
Düşmanlık olarak en şiddetli	أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً
İman edenlere	لِلَّذِينَ آمَنُوا
Yahudileri ve müşrikleri	الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا
Sevgi olarak en yakınını bulursun	وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَوَدَّةً
İman edenlere	لِلَّذِينَ آمَنُوا
Biz Nasarayız diyenleri bulursun	الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَى
Bu onların bazılarının keşişler ve rahibler olmalarından dolayıdır	ذَلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِيَسِينَ وَرُهَبَانًا
V onlar kibirlenmezler	وَأَنَّهَمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ (82)
İşittikleri zaman	وَإِذَا سَمِعُوا
Rasule indirilene	مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ
Gözleriniz akan göz yaşlarından ıslanmış görürsün	تَرَى أَعْيُنَهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ
Haqqı bildiklerinden dolayı	مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ
Derler rabbimizi iman ettik	يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا

Bizi şahitlerden yaz	فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ (83)
Ne oluyor bize	وَمَا لَنَا
Allah'a iman etmiyoruz	لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ
Ve bize haqq'dan gelene	وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ
(halbuki) şiddetli bir şekilde arzuluyoruz	وَنَطْمَعُ
Rabimizin bizi Salih qavme katmasını	أَنْ يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ (84)
Allah onları dediklerinden dolayı sevaplandırdı	فَأَثَابَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا
Altlarından ırmaklar akan cennetler ile orada ebedi olarak kalacaklardır	جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا
Bu iyilerin cezasıdır	وَذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ (85)
Kafirlerle ve Ayetlerimizi yalanlayanlara gelince	وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
İşte onlar cehennem ashabıdır	أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ (86)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Temizleri haram kılmayın	لَا تُحَرِّمُوا طَيِّبَاتٍ
Allah'ın size helal kıldıklarından	مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ
Aşırı gitmeyin	وَلَا تَعْتَدُوا
Allah Aşırı gidenleri sevmez	إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ (87)

Allah'ın size verdiği rızıklardan hela ve temiz olarak yiyin	وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا
İman ettiğiniz Allah'tan korkun	وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ (88)
Allah boş yeminlerinizden dolayı sizi sorumlu tutmaz	لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ
Fakat sizi sorumlu tutar	وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمُ
Fakat bağladığınız yeminlerden dolayı (sorumlu tutar)	بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ
Onun kefareti	فَكَفَّارَتُهُ
on fakiri doyurmak ailenize yedirdiğiniz orta hallisinden	إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسَاكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ
Yada onları giydirmek	أَوْ كِسْوَتُهُمْ
Yada bir köle azad etmek	أَوْ تَحْرِيرِ رَقَبَةٍ
Kim (bunu) bulamazsa üç gün oruç tutsun	فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ
Bu sizin yeminlerinizin kefaretidir	ذَلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمَانِكُمْ
Yemin ettiğiniz zaman yeminlerinizi tutun	إِذَا حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ
Şükredesiniz diye Allah ayetleriniz böyle açıklar	كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (89)
Ey iman edenler!	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Muhakkak içki, kumar , dikili taşlar ve fal okları	إِنَّمَا الْحُمُرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ
Şeytanın amellerinden bir pisliktir	رِجْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ

Ondan sakının umulur ki kurtulursunuz	فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (90)
Muhakkak şeytan ister	إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ
Aranıza düşmanlık ve kin sokmayı	أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ
İçki ve kumar ile	فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ
Ve sizi Allah'ın zikrinden ve namazdan alıkoymak (ister)	وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ
Arık sakınırsınız değil mi?	فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ (91)
Allah'a ve Rasulüne iman edin	وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ
Sakının	وَاحْذَرُوا
Eğer dönerseniz	فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ
Bilin ki	فَاعْلَمُوا
Muhakkak Rasulümüze (sadece) açık bir tebliğ vardır	أَمَّا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ (92)
İman eden ve Salih amel işleyenlere günah yoktur	لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ
Tattıkları şeyde	فِيمَا طَعَمُوا
Sakınır, iman eder, ve Salih amel işlerlerse	إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
Sonra tekrar sakınır ve iman ederlerse	ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا
Sonra sakınır ve ve iyilerden olurlarsa	ثُمَّ اتَّقَوْا وَأَحْسَنُوا
Allah iyileri sever	وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (93)

Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Allah sizi imtihan edecektir	لَيَبْلُوَنَّكُمُ اللَّهُ
Bir ısım av ile	بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيِّدِ
Elleriniz ve mızraklarınız ona ulaşır	تَنَالُهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ
Allah'ın bilmesi için ondan ğayb ile kim korkar	لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ
Kim bundan sonra aşırı giderse	فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ
Onun için elim bir azab vardır	فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ (94)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Avları öldürmeyin	لَا تَقْتُلُوا الصَّيِّدَ
Siz ihramda iken	وَأَنْتُمْ حُرُمٌ
Kim onu kasıtlı olarak öldürürse	وَمَن قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَمِّدًا
Ceza vardır, öldürdüğü hayvanın benzeri	فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعْمِ
İçinizden adalet sahibi birinin hükmedecegiz	يُحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ
Kâbe'ye ulaşacak bir qurban olarak	هَدِيًّا بَالِغَ الْكَعْبَةِ
Yada fakirler doyurma kefareti	أَوْ كَفَّارَةً طَعَامِ مَسَاكِينَ
Yada oruçtan bunun dengi	أَوْ عَدْلُ ذَلِكَ صِيَامًا
Yaptığı işin vebalini tatsın(tatması için)	لِيَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِهِ
Allah geçmiştekileri affetmiştir	عَفَا اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ

Kim dönerse Allah itiqam alacaktır	وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللَّهُ مِنْهُ
Allah aziz ve intiqam sahibidir	وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ (95)
Sizin için deniz avı ve yemesi helal kılınmıştır	أَحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ
Sizler ve seferde olanlar için	مَتَاعًا لَكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ
Sizin için kara hayvanları haram kılınmıştır	وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ
İhramlı olduğunuz müddetçe	مَا دُمْتُمْ حُرْمًا
Kendisine döndürüleceğiniz Allah'tan sakının	وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (96)
Allah Beyti Haram olan, Ka'be'yi	جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ
İnsanlar için bir qıyam yeri (kıldı)	قِيَامًا لِلنَّاسِ
Ve şehri 'l- haram'ı da (qıyam yeri kıldı)	وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ
Ve qurbanı ve boynu bağlı kurban'ı da	وَالْهَدْيَ وَالْقَلَائِدَ
Bu bilmeniz için	ذَلِكَ لِتَعْلَمُوا
Allah göklerdekini ve yerdekini bilir	أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
Muhakkak ki Allah her şeye qadirdir	وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (97)
Bilin ki Allah cezası şiddetli olandır	اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ
Alah ğafur ve rahimdir	وَأَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (98)
Rasule tebliğden başkası yoktur	مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ

Allah gizlediklerinizi ve açıkladıklarınız bilir	وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ (99)
Deki temiz ile pis eşit olmaz	قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ
(her ne kadar) pis olan şeyin çokluğu hoşunuza gitse de	وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ
Allahtan sakının ey akıl sahipleri	فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ
Umulur ki sakınırsınız	لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ (100)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
.....şeylerden sormayın	لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ
Açıklanırsa kötü olursunuz (zorunuz gider)	إِنْ تُبَدَ لَكُمْ تَسْؤُكُمْ
Eğer ondan sorarsanız	وَإِنْ تَسْأَلُوا عَنْهَا
Qur'an inerken	حِينَ يُنَزَّلُ الْقُرْآنُ
Size açıklanır	تُبَدَ لَكُمْ
(habuki) Allah affetmiştir Allah ğafur ve rahimdir	عَفَا اللَّهُ عَنْهَا وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ (101)
Sizde önce de bir qavm sormuştu	قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِنْ قَبْلِكُمْ
Sonra onu inkar edenlerden oldular	ثُمَّ أَصْبَحُوا بِهَا كَافِرِينَ (102)
	مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ وَلَا
	وَصِيْلَةٍ وَلَا حَامٍ
Fakat kafirler	وَلَكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

Allah'a yalan olarak iftira atıyorlar	يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ
Onların çoğu aqletmezler	وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ (103)
Onlara gelin denildiği zaman	وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا
Allah'ın indirdiğine ve Rasule	إِلَىٰ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ
Dediler	قَالُوا
Bize babalarımızın üzerinde bulduğumuz şey yeter dediler	حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا
Babaları bir şey bilmiyor olsa da mı?	أَوْلَوْ كَانَ آبَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا
Hidayete ermiyor (olsa da mı?)	وَلَا يَهْتَدُونَ (104)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Nefsinizin sorumluluğu sizedir	عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ
Eğer hidayete ererseniz dalalete düşenler size zarar veremeyecektir	لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ
Dönüşünüz toplu olarak Allah'a dır	إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا
Yaptıklarınız size haber verilecektir	فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (105)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Aranızda şahadet	شَهَادَةٌ بَيْنَكُمْ
Sizden birine ölüm geldiği zaman	إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ
Vasiyet zamanı	حِينَ الْوَصِيَّةِ
Sizden adalet sahibi iki kişi	اِثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ

Sizin dışınızdan diğer iki kişi	أَوْ آخْرَانِ مِنْ غَيْرِكُمْ
Seferde olduğunuz zaman	إِنْ أَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ
Size ölüm musibeti isabet ettiği zaman	فَأَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةُ الْمَوْتِ
O ikisini namazdan sonra alıkoyarsınız	تَحْسِبُونَهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ
Allah'a yemin ederler	فَيُقْسِمَانِ بِاللَّهِ
Eğer şüphelenirseniz (şöyle desinler)	إِنْ ارْتَبْتُمْ
“ Biz onu(yeminimizi) hiçbir değere satmayız/değişmeyiz Aqraba olsa da	لَا نَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ
Allah için şahitliği gizlemeyiz	وَلَا نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللَّهِ
Yoksa o zaman biz günahkarlardan oluruz	إِنَّا إِذَا لَمِنَ الْأَثِمِينَ (106)
Bu iki şahidin günahkar oldukları anlaşılırsa	فَإِنْ عَثَرَ عَلَىٰ أَنَّهُمَا اسْتَحَقَّا إِثْمًا
Diğer taraf bunun yerine iki şahid getirir	فَأَخْرَانِ يَقُومَانِ مَقَامَهُمَا
Öncekilerin aleyhine şahitliği daha çok haqq eden	مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأَوْلِيَانِ
O ikisine Allah adına yemin ettirilir	فَيُقْسِمَانِ بِاللَّهِ
Bizim şهادetimiz, o ikisinin şهادetinden daha doğrudur	لَشَهَادَتُنَا أَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا
Biz haddi aşmadık	وَمَا اعْتَدَيْنَا
(eğer haddi aşsaydı) o zaman biz Zaimlerden olurduk	إِنَّا إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ (107)
Bu daha yakın	ذَلِكَ أَدْنَىٰ

Şahitliği gereği gibi yapmaya	أَنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَىٰ وَجْهِهَا
Yeminlerinden sonra yeminlerinin reddedileceğinde korkmalarına daha yakındır	أَوْ يَخَافُوا أَنْ تُرَدَّ أَيْمَانٌ بَعْدَ أَيْمَانِهِمْ
Allah'tan sakının ve dinleyin (itaat edin)	وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاسْمَعُوا
Allah fasıklar gurubunu hidayete erdirmez	وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ (108)
O gün Allah rasulleri toplayacaktır	يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ
Ve diyecektir " size ne cevap verildi "	فَيَقُولُ مَاذَا أُجِبْتُمْ
(rasuller) derler "Bizim bir ilmimiz yoktur muhakkak ki sen ğaybleri bilensin"	قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ (109)
O zaman, Allah Meryem oğlu İsa'ya dedi	إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ
Senin üzerine olan ni'metimi hatırla	اذْكُرْ نِعْمَتِي عَلَيْكَ
Ve senin annen üzerine olan ni'metimi	وَعَلَىٰ وَالِدَتِكَ
O aman seni ruh'l quds ile desteklemiştir	إِذْ أَيْدَيْتُكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ
İnsanlarla beşikte ve yetişkin iken	تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا
Sana kitabı, hikmeti, Tevrat'ı ve İncil'i öğretmiştim	وَإِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ
O zaman, kuş suretinde çamurdan dönüştürüyordun	وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ
İznim ile	بِإِذْنِي
Ona üflüyordun böylece o kuş oluyordu iznim ile	فَتَنْفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِي

Ve yine iznim ile körü ve alaca hastalığına yakalananı iyileştiriyordun	وَتُبْرِئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي
O zaman ölüyü (hayata) çıkarıyordun iznim ile	وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِي
İsrail oğullarına karşı sana kafi gelmiştim	وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنْكَ
O zaman sen onlara (İsrail oğullarına) deliller ile gelmiştin	إِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
Onlardan inkarcılar dediler	فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ
Bu ancak apaçık sihirdir	إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ (110)
O zaman havarilere vahyetmiştik	وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ
Bana ve rasulüme iman etmeleri için	أَنْ آمَنُوا بِي وَبِرَسُولِي
Dediler iman ettik	قَالُوا آمَنَّا
Şahit ol biz Müslümanlardanız	وَاشْهَدْ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ (111)
O zaman havariler dediler	إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ
Ey İsa İbn-i Meryem	يَا عِيسَىٰ ابْنَ مَرْيَمَ
Rabbin yapabilir mi? (güç yetirebilir mi?)	هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ
Bizim üzerimize gökten bir sofa indirilmesine	أَنْ يُنَزِّلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ
(İsa –as-) dedi ; "Allahtan sakının eğer mü'minlerden iseniz"	قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ (112)
(havariler) dediler " ondan yemek istiyoruz	قَالُوا نُرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا
Ve qalbmizin mütmain olmasını (istiyoruz)	وَتَطْمَئِنَّ قُلُوبُنَا
Ve senin bize karşı doğru olduğunu bilmek (istiyoruz)"	وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْتَنَا

Ve onun (mucize) nin üzerine şahitler olalım (istiyoruz)''	وَنَكُونُ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ (113)
Meryem Oğlu İsa dedi	قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ
Bizim rabbimiz olan Allah'ım	اللَّهُمَّ رَبَّنَا
Bizim üzerimize gökten bir sofrayı indir	أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ
Öncekilerimiz ve sonrakilerimiz için bayram olsun	تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا
Ve senden bir ayet (olsun)	وَأَيَّةً مِنْكَ
Bizi rızıklandır	وَارزُقْنَا
Sen rızık verenlerin en hayırlısısın	وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ (114)
Allah dedi; " ben onu (sofrayı) sizin üzerinize indireceğim	قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنزِلُهَا عَلَيْكُمْ
Fakat bundan sonra sizden kim inkar ederse	فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ
Ben onu elim bir azab ile azablandıracağım	فَأِنِّي أُعَذِّبُهُ عَذَابًا
Alemlerden hiç kimseye etmediğim (azab ile azablandıracağım) "	لَا أُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ (115)
Allah "Meryem Oğlu İsa" dedi	وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ
Sen insanlara dedin mi	أَأَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ
Benim ve Annemi Allahın dışında iki ilah edinin	اتَّخِذُونِي وَأُمِّي إِلهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ
Bana yakışmaz	قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي
Haqqım olmayan şeyi söylemem	أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقِّ
Eğer onu demiş olsaydım muhakkak sen bilirdin	إِنْ كُنْتُ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ

Sen benim nefsimdekini bilirsin	تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي
Ben ise senin nefsindekini bilmem	وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ
Sen gaybleri en iyi bilensin	إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ (116)
Senin bana emrettiğin şeyden başkasını onlara söylemedim	مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ
Benim ve sizin rabbiniz olan Allah'a ibadet edin	أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ
Ben onlara şahittim	وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا
Onların içerisinde olduğum müddetçe	مَا دُمْتُ فِيهِمْ
Sen beni öldürdükten sonra	فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي
Sen onları gözetleyendin	كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ
Sen her şeye şahitsin	وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (117)
Eğer sen onlara azab edersen onlar senin kullarıdır	إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ
Eğer onları bağışlarsan	وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ
Sen aziz ve hakimsin	فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (118)
Allah dedki; " bu gün	قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمٌ
Sadıqlara sıdqları fayda verecektir	يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ
Onlar için altlarından ırmaklar akan cennetler vardır	لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا
Allah onlardan razı oldu onlarda Allah'tan razı oldular	رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ

İşte bu büyük kurtuluştur	ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (119)
Yerin, göklerin ve onların içindekilerin mülkü Allah'ındır	لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ
O her şeye qadiir dir	وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (120)
EN'AM SURESİ	سورة الأنعام
Rahman ve rahim olan Allah'ın adı ile	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
Hamd gökleri ve yeri yaratan Allaha dır	الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
Karanlıkları ve aydınlığı yarattı	وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ
Sonra onlar sonra kafirler rablerine denk tutuyorlar	ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ (1)
O ki sizi çamurdan yarattı	هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ
Sonra bir ecel taqdir etti	ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا
İsimlendirilmiş ecel onun katındadır	وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ
Sonra siz şüphe edip duruyorsunuz	ثُمَّ أَنْتُمْ تَمْتَرُونَ (2)
O Allah ki yerde ve göklerde dir	وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ
Gizlinizi ve açığınızı bilir	يَعْلَمُ سِرُّكُمْ وَجَهْرُكُمْ
Sizin kazandıklarınızı bilir	وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ (3)

Onlara Rabblerinin Ayetlerinden bir ayet geldiğinde	وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ
Sonra ondan yüz çeviriyorlar	إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ (4)
Muhakkak kendilerine geldiği zaman haqqı yalanladılar	فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ
Onlara gelecek	فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ
Dalga geçtikleri şeyin haberi	أَنْبَاءَ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ (5)
Onlar görmüyorlar mı?	أَلَمْ يَرَوْا
Kendilerinden önce nice nesiller helak ettik	كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ
Onları yeryüzünde yerleştirdik (imkanlar verdik)	مَكَانَهُمْ فِي الْأَرْضِ
Sizi yerleştirmedığımız şekilde	مَا لَمْ نُمَكِّنْ لَكُمْ
Göğü üzerine bol yağmur olarak indirdik	وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا
Altların ırmaklar akan nehirler kıldık	وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ
Günahlarından dolayı helak ettik	فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ
Ve onlardan sonra başka nesiller yetiştirdik	وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ (6)
Sana kağıt üzerine kitap indirsek	وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ
Ve ona dokunsalar	فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ
Muhakkak kafirler derler	لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا
Muhakkak bu apaçık sihirdir (derler)	إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ (7)
Dediler üzerine melek indirilmeli değimliydi	وَقَالُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ

Şayet melek indirseydik hüküm verilmiş olurdu	وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكَاً لَّفُضِيَ الأَمْرُ
Sonra (onlara) baktırılmazdı (göz açtırılmazdı)	ثُمَّ لَا يُنظَرُونَ (8)
Eğer onu melek kılsaydık	وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكَاً
Onu erkek kılardık	لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا
Karıştırdıkları şeyi onlara karıştırırdık (şüpheye düşürürdük)	وَلَلْبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَا يَلْبَسُونَ (9)
Muhakkak senden önce de peygamberler ile dalga geçilmişti	وَلَقَدْ اسْتَهْزَى بِرُسُلٍ مِنْ قَبْلِكَ
Onlardan dalga geçenleri kuşattı	فَحَاقَ بِالذِّينِ سَخِرُوا مِنْهُمْ
Dalga geçtikleri şey	مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ (10)
Deki yeryüzünde dolaşın	قُلْ سِيرُوا فِي الأَرْضِ
Sonra bakın	ثُمَّ انظُرُوا
Yalancıların sonu nasıl oldu	كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ المُكذِّبِينَ (11)
Deki göklerde ve yerde olanlar kimindir	قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ
Deki Allah rahmeti nefesine yazdı	قُلْ لِلَّهِ كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ
Muhakkak sizi toplayacaktır	لَيَجْمَعَنَّكُمْ
Kendisinde şüphe olmayan kıyamet gününde	إِلَى يَوْمِ القِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ
Kendilerine yazık edenler	الذِّينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ
Onlar iman etmezler	فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (12)
Onun içindir gece ve gündüzde barınan her şey	وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

O işiten ve bilendir	وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (13)
Göğü ve yeri yoktan var eden Allah'tan başkasını mı veli edineceğim	قُلْ أَعْيَرَ اللَّهُ اتَّخَذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
O yedirir yedirilmez	وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ
Deki; "ben emrolundum	قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ
Müslüman olanların ilki olmakla	أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ
Sakin müşriklerden olma	وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (14)
Deki ben korkuyorum	قُلْ إِنِّي أَخَافُ
Eğer rabbime asi olursam	إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي
Büyük günün azabından	عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ (15)
O gün kimden (azab) giderilirse	مَنْ يُصْرِفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ
(Allah) onu bağışlamıştır etmiştir	فَقَدْ رَحِمَهُ
İşte bu apaçık kurtuluştur	وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ (16)
Eğer Allah sana zarar verirse	وَإِنْ يَمَسِّنْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ
Ondan başka giderecek yoktur	فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ
Eğer sana bir hayr dokunursa	وَإِنْ يَمَسِّنْكَ بِخَيْرٍ
O her şeye qadirdir	فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (17)
O kulları üzerinde yegane mutasarrıftır	وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ

O hakim ve habirdir	وَهُوَ الْحَكِيمُ الْحَبِيرُ (18)
Deki; "Hangi şey şahadet olarak daha büyüktür"	قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً
Deki; "Allah benim ve sizin aranızda şahittir"	قُلِ اللَّهُ شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ
Ve bana bu kuran vahyolundu	وَأَوْحِي إِلَيَّ هَذَا الْقُرْآنُ
Sizi onunla (korkutarak) uyarayım	لَأُنذِرَكُمْ بِهِ
Ve ulaşan kişileri	وَمَنْ بَلَغَ
Gerçekten siz şahitlik mi ediyorsunuz	أَتِنَّكُمْ لَتَشْهَدُونَ
Allahtan başka ilahlar olduğuna	أَنَّ مَعَ اللَّهِ آلِهَةً أُخْرَى
Deki; " Ben şahadet etmem"	قُلْ لَا أَشْهَدُ
Deki o tek bir ilahdır	قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ
Ben sizin şirk koştuklarınızdan beriyim	وَإِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ (19)
O kitap verdiklerimiz	الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ
Onu oğullarını tanıdıkları gibi tanır	يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ
Nefislerine yazık eden kimseler	الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ
Onlar iman etmezler	فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (20)
Allah'ın üzerine yalan uydurandan daha zalim kim olabilir	وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
Yada ayetlerini yalanlayandan	أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ
Muhakkak ki zalimler kurtuluşa eremez	إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ (21)

O gün biz onları toplu olarak haşredeceğiz	وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا
Sonra şirk koşanlara diyeceğiz	ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا
Nerede davasını güttüğünüz ortaklarınız	أَيْنَ شُرَكَائِكُمُ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ (22)
Sonra fitneleri(mazeretleri) olmayacak	ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتَهُمْ
Ancak Allah rabbimiz biz müşriklerden olmadık demelerinden (başka)	إِلَّا أَنْ قَالُوا وَاللَّهِ رَبَّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ (23)
Bak aslında yalan söylüyorlar kendi nefislerine	انظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ
İftiraları kendilerinden uzaklaştı	وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (24)
Onlardan bazıları seni dinlerler	وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ
Kalplerinin üzerine bir örtüler koyduk	وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً
Anlamaları(nı) engelleyen)	أَنْ يَفْقَهُوهُ
Kulaklarında da ağırlık vardır	وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا
Bütün ayetleri görseler de	وَإِنْ يَرَوْا كُتُبًا آيَةً
Ona iman etmezler	لَا يُؤْمِنُوا بِهَا
Hatta sana geldiklerinde tartışırlar	حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكَ يُجَادِلُونَكَ
Kafirler derler	يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا
Bu öncekilerin masallarından başka bir şey değildir	إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ (25)

Onlar ondan men ederler	وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ
(Kendileride) uzaklaşırlar	وَيَنْأَوْنَ عَنْهُ
Kendi nefislerinden başkasını helak etmezler	وَإِنْ يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ
Onlar hissetmezler	وَمَا يَشْعُرُونَ (26)
Keşke sen görseydin	وَلَوْ تَرَى
Ateşin kenarında duruyorlardı	إِذْ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ
Keşke bizler (tekrar) döndürülseydik	فَقَالُوا يَا لَيْتَنَا نُرَدُّ
Rabbimizin ayetlerini yalanlamazdık	وَلَا نُكَذِّبُ بِآيَاتِ رَبِّنَا
Ve mü'minlerden olurduk	وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (27)
Bilakis onlara göründü	بَلْ بَدَا لَهُمْ
Önceden gizleyip durdukları	مَا كَانُوا يُخْفُونَ مِنْ قَبْلُ
Şayet (dünyaya) döndürülselerdi	وَلَوْ رُدُّوا
Nehy olundukları şeye tekrar dönerlerdi	لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ
Muhakkak ki yalancılarıdır	وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ (28)
Dediler yaşamımız dünya hayatından başkası değildir	وَقَالُوا إِن هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا
Biz tekrar diriltilecek değiliz	وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ (29)
Keşke sen görseydin	وَلَوْ تَرَى
Rablerini karşısında duruyorlarken	إِذْ وَقَفُوا عَلَى رَبِّهِمْ

(Allah) dedi; bu haqq deęimlidir	قَالَ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ
Bilakis (haqdır), rabbimize and olsun ki	قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا
(Allah) dedi Tadın bakalım azabı	قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ
Kafir olduğunuzdan dolayı	بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ (30)
Muhakkak hüsrana uğradı	قَدْ خَسِرَ
Allah ile buluşmayı yalanlayanlar	الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ
Taki onlara aniden saat geldi	حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمْ السَّاعَةُ بَغْتَةً
Dediler yazıklar olsun bize	قَالُوا يَا حَسْرَتَنَا
Onda (amellerimizde) yaptığımız eksikliklerden dolayı	عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا
Onlar günahlarını sırtlarında taşırlar	وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ
Yükledikleri şey ne kötüdür	أَلَا سَاءَ مَا يَزُرُونَ (31)
Dünya hayatı bir oyun ve eğlenceden başka bir şey değildir	وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَهْوٌ
Sakınanlar için ahiret yurdu daha hayırlıdır	وَاللَّدَارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ
aqıl etmiyormusunuz	أَفَلَا تَعْقِلُونَ (32)
Onun seni hüzünlendirdiğini biliyoruz	قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ
Şöyle diyenlerin	الَّذِي يَقُولُونَ
Muhakkak ki onlar seni yalanlamıyorlar	فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ
Fakat zalimler Allah'ın ayetlerine karşı mücadele ediyorlar	وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ

	(33)
Muhakkak senden önceki peygamberler de yalanlanmıştı	وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ
Yalanlanmalarına ve eziyet etmelerine sabretmişlerdi	فَصَبِّرُوا عَلَى مَا كُذِّبُوا وَأُوذُوا
Tak yardımımız/zaferimiz gelinceye kadar	حَتَّىٰ أَتَاهُمْ نَصْرُنَا
Allah'ın kelimelerinde değişim göremezsin	وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ
Muhakkak sana peygamberlerin haberi gelmişti	وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَبِيِّ الْأُمْرُسَلِينَ (34)
Eğer onların dönmeleri sana ağır geliyorsa	وَإِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ
Eğer yapabilirsen	فَإِنْ اسْتَطَعْتَ
Yerde bir tünel açmaya	أَنْ تَبْتَغِي نَفَقًا فِي الْأَرْضِ
Yada göğe merdiven dayamaya	أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ
Onlara bir ayet getirmeye (yapabiliyorsan yap)	فَتَأْتِيهِمْ بآيَةٍ
Allah dileseydi onları hidayet üzere birleştirirdi	وَأَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَىٰ
Cahillerden olma	فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ (35)
Ancak dinleyenler (davete) icabet eder	إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ
Ölülere (gelince) Allah onları diriltecektir	وَالْمَوْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ
Sonra ona döndürüleceksiniz	ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ (36)
Dediler üzerine bir ayet indirilmeli değil miydi?	وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ
Allah qaadirdir	قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ

Ayet (mucize)indirmeye	عَلَىٰ أَنْ يُنَزَّلَ آيَةً
Fakat çoğunluğu bilmezler	وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (37)
Yerde hiçbir dört ayaklı yok	وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ
Ve kanatları ile uçan bir bir kuş yoktur ki	وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ
Sizin misaliniz gibi bir ümmet omasın	إِلَّا أُمَّةٌ أَمْثَالُكُمْ
Biz kitapta hiçbir şeyi eksik bırakmadık	مَا فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ
Sonra rablerine toplanacaklar	ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ (38)
Ayetlerimizi yalanlayanlara gelince	وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
Karanlıklar içinde sağır ve ahrazdırlar	صُمٌّ وَبُكْمٌ فِي الظُّلُمَاتِ
Allah kimi dilerse dalaletе düşürür	مَنْ يَشَاءِ اللَّهُ يُضِلِّهِ
Ve (Allah) kimi dilerse sıratı mustaqıym üzere kılar	وَمَنْ يَشَاءِ يُجْعَلْهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (39)
Deki ne dersiniz	قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ
Eğer size Allah'ın azabı gelse	إِنْ أَنَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ
Yada saat size gelse	أَوْ أَتَتْكُمُ السَّاعَةُ
Allah'tan başkasına mı yalvarırsınız eğer doğru sözlü iseniz(itiraf edin)	أَغَيْرَ اللَّهِ تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (40)
Bilakis sadece ona (Allah'a) dua edersiniz	بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ

(o da) kendisine dua ettiğiniz şeyi açiverir	فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ
Eğer dilerse	إِنْ شَاءَ
Ve koştüğunuz ortakları unutursunuz	وَتَنْسَوْنَ مَا تُشْرِكُونَ (41)
Senden önceki ümmetlere peygamberler gönderdik	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِنْ قَبْلِكَ
Onları darlık ve sıkıntıya uğrattık	فَأَخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ
Umulur ki boyun eğerler diye	لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ (42)
Hiç değilse onlara azabımız geldiği zaman	فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا
Boyun eğselerdi	تَضَرَّعُوا
Fakat kalpleri katılaştı	وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ
Şeytan onlara yaptıkları şeyi süslü gösterdi	وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (43)
Kendilerine zikredilen şeyi unuttukları zaman	فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ
Onların üzerine her şeyin kapılarını açtık	فَتَحْنَا عَلَيْهِمُ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ
Taki verilenler ile sevindiler	حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا
Onları aniden aldık	أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً
Ozaman onlar ümitsizliğe düşenlerden oldular	فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ (44)
Zulmeden qavmin sonu kesildi	فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا
Hamd Alemlerin rabbi olan Allah içindir	وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (45)

Deki " Ne dersiniz	قُلْ أَرَأَيْتُمْ
Eğer Allah sizin işitmenizi ve görmenizi alsa	إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ
Ve kalbinizi mühürlese	وَوَخَّتَمَ عَلَى قُلُوبِكُمْ
Allahtan başka hangi ilah onu geri size verebilir	مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِهِ
Bak nasılda çeviriyoruz (açıkıyoruz) ayetleri	انظُرْ كَيْفَ نَصَرَفُ الْآيَاتِ
Sonra onlar yüz çeviriyorlar	ثُمَّ هُمْ يَصُدُّونَ (46)
De ki; "ne dersiniz?"	قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ
Eğer size Allah'ın azabı gelse	إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ
Aniden ve apaçık	بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً
Hiç zalim qavmden başkasını helak eder mi	هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الظَّالِمُونَ (47)
Biz peygamberleri müjdeleyici ve uyarıcı olmaktan başkası için göndermedik	وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ
Kim iman eder ve kendini düzeltirse	فَمَنْ آمَنَ وَأَصْلَحَ
Onlara korku yoktur onlar hüzünlenecek de değildir	فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (48)
Ayetlerimizi yalanlayanlara gelimce	وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
Fasıq olmalarından dolayı onlara azab dokundu	يَمَسُّهُمْ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (49)
Deki "Size Allah'ın hazineleri yanımdadır demiyorum	قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ

Ben ğaybı bilmiyorum	وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ
Ben size meleğim demiyorum	وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ
Ben bana vahyolunandan başkasına tabi olmam	إِنْ أَتَّبَعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ
Deki hiç kör ile gören bir olur mu?	قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ
Siz düşün müyormusunuz?	أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ (50)
Onunla uyar	وَأَنْذِرْ بِهِ
Rablerinde toplanacaklarından korkanlar	الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُخْشَرُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ
Onun dışında bir veli yoktur	لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلِيٌّ
Şefaatçi yoktur	وَلَا شَفِيعٌ
Umulur ki sakınırlar	لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (51)
Kovma	وَلَا تَطْرُدْ
Sabah akşam rablerine dua edenleri	الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ
Ve onun rızasını umanları	يُرِيدُونَ وَجْهَهُ
Onların hesabından sana bir şey yoktur	مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ
Senin hesabından da onlara bir şey yoktur	وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ
Kovup da (böylece)	فَتَطْرُدَهُمْ
Zaimlerden olasin	فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ (52)
Böylece onlardan bazısını bazısı ile imtihan ettik	وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ

Demeleri için	لَيَقُولُوا
Allah'ın içimizden lütufda bulunduğu kimseler bunlar mı?	أَهْوَاءٍ مِّنَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ مِّنْ بَيْنِنَا
Allah şükredenleri en iyi bilendir	أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ (53)
Sana geldiği zaman	وَإِذَا جَاءَكَ
Ayetlerimize iman edenler	الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا
Deki size selam olsun	فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ
Rabbiniz rahmeti nefesine yazdı	كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ
Cahillikle kötü iş yapanlara	أَنَّهُ مَن عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ
Ondan sonra tevbe ve (nefsini) islah edenlere (geince)	ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ
O (Allah) Ğafur Ve Rahimdir	فَأَنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (54)
İşte bu şekilde ayetleri açıklıyoruz	وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ
Günahkârların yolu belli olsun diye	وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ (55)
Deki Muhakkak ki ben nehyolundum	قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ
İbadet etmekten	أَنْ أَعْبُدَ
Allah'ın dışındaki yalvardıklarınıza	الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
Deik ben sizin hevanıza tabi olmam	قُلْ لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ
(eğer tabi olursam) o zaman muhakkak ki dalaletе düşenlerden olurum	قَدْ ضَلَلْتُ إِذَا
Ben hidayete erenlerden olmam	وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ (56)

Deki ben rabbimden bir beyine üzerineyim	قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي
..ki siz onu yalanlıyorsunuz	وَكَذَّبْتُمْ بِهِ
Sizin acele ettiğiniz şey benim yanımda değil	مَا عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ
Hüküm Allah'ın katındadır	إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ
O haqqı anlatır	يَقْصُ الْحَقَّ
O (haqqı batıldan) ayıranların en hayırlısıdır	وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ (57)
Eğer sizin acele ile istediğiniz şey (azab) yanımda olsaydı	قُلْ لَوْ أَنَّنِي عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ
Benimle sizin aranızda hüküm verilmiş olurdu	لَفُضِيَ الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ
Allah zalimleri en iyi bilendir	وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ (58)
Gaybın anahtarı onun katındadır	وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ
Onu (ğaybı) ondan (Allah) başkası bilmez	لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ
Denizdekini ve yerdekini bilir	وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ
Düşen hiçbir yaprak yoktur ki o bilmesin	وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا
Ve hiçbir habbe yerin karanlıkları içerisinde	وَلَا حَبَّةٌ فِي ظِلْمَاتِ الْأَرْضِ
Hiçbir yaş ve kuru yoktur ki	وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ
Kitabı mubinde olmasın	إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ (59)
O ki sizi geceleyin vefat ettirir	وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ
Ve gündüzleri kazandıklarını bilir	وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِالنَّهَارِ

Sonra sizi onda diriltir	ثُمَّ يُبْعَثُكُمْ فِيهِ
İsimlenmiş ecelin gerçekleşmesi için	لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى
Sonra dönüşünüz onadır	ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ
Sonra yaptıklarınız size haber verilecektir	ثُمَّ يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (60)
O kulları üzerine hükümrân olandır	وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ
Size koruyucuları yollar	وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً
Size ölüm gelinceye kadar	حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ
Ve elçilerimiz onu öldürür	تَوَفَّيْتَهُ رُسُلُنَا
Onlar kusur etmezler(eksiltmezler)	وَهُمْ لَا يُفْرِطُونَ (61)
Sonra gerçek sahiplerine döndürülürler	ثُمَّ رُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ
Dikkat edin! Hüküm onundur	أَلَا لَهُ الْحُكْمُ
O hesap görenlerin en süratlisidir	وَهُوَ أَسْرَعُ الْحَاسِبِينَ (62)
Sizi karanın ve denizin karanlıklarından kurtaran kimdir	قُلْ مَنْ يُنَجِّيكُمْ مِنْ ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ
Ona gizli yalvararak dua edersiniz	تَدْعُونَهُ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً
Eğer bizi bundan kurtarırsan	لَعِنَ أَنْجَانًا مِنْ هَذِهِ
Muhakkak şükredenlerden olacağız	لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ (63)
Deki Allah sizi onda kurtarır	قُلِ اللَّهُ يُنَجِّيكُمْ مِنْهَا

Ve bütün sıkıntılardan (kurtarır)	وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ
Sonra siz (yine) ona şirk koşarsınız	ثُمَّ أَنْتُمْ تُشْرِكُونَ (64)
Deki o gücü yetendir	قُلْ هُوَ الْقَادِرُ
Sizin üzerinize azab göndermeye	عَلَى أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا
Üzerinizden veya yakarınızın altından	مِنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ
Size fırkaları karıştırmaya (kadirdir)	أَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيْعًا
Bazınızın azabını bazınıza tattırmaya (kadirdir)	وَيُذِيقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ
Bak nasılda açıklıyoruz ayetlerimizi	انظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ
Siz anlayasınız diye	لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ (65)
Senin qavmin onu yalanladı	وَكَذَّبَ بِهٖ قَوْمُكَ
O haqq olduğu halde	وَهُوَ الْحَقُّ
Dei ben sizin üzerinize vekil değilim	قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ (66)
Her haberin kararlaştırılmış bir zamanı vardır	لِكُلِّ نَبَأٍ مُسْتَقَرٌّ
Sizbileceksiniz	وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ (67)
Sn gördüğün zaman	وَإِذَا رَأَيْتَ
Ayetlerimiz hakkında dalanları	الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي آيَاتِنَا
Onlardan yüz çevir	فَاعْرِضْ عَنْهُمْ
Taki başka bir söz dalıncaya kadar	حَتَّىٰ يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ

Eğer şeytan sana unutturursa	وَإِمَّا يُنَسِّبَنَّكَ الشَّيْطَانُ
Hatırladıktan sonra oturma	فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرِى
Zalim bir qavm ile birlikte	مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (68)
Sakınanların aleyhine yoktur	وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ
Onarın hesabından bir şey	مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ
Fakat hatırlatmak (gerekir) umulur ki (iman edenler) sakınırlar	وَلَكِنْ ذِكْرَى لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (69)
Dinlerini oyun ve eğlence yapanları terket	وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَهَوًّا
Onları dünya hayatı aldattı	وَعَرَّضْتَهُمُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
Onunla (Kur'an'la) hatırlat; nefsin kazandıklarından dolayı tutulacağını/hapsolunacağını	وَذَكِّرْ بِهِ أَنْ تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ
Ona (nefse/kişiyeye) Allah dışında bir koruyucu ve şefaatçi yoktur	لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ
Her türlü fidyeyi de verse	وَإِنْ تَعَدِلَ كُلُّ عَدَلٍ
Ondan alınmaz	لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا
İşte onlar yaptıklarından dolayı tutulanlardır	أُولَئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا
Onlara kaynar sudan içecek ve acı verici bir azab (vardır)	لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ
İnkâr etmelerinden dolayı	بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ (70)
Deki; Allah'tan başkasına mı dua edeceğiz?	قُلْ أُنَدِّعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ
Bize zarar ve fayda veremeyen şeylere mi (dua edeceğiz)	مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا
Ve topuklarımız üzerine geri mi döndürüleceğiz	وَنُرُدُّ عَلَى أَعْقَابِنَا

Allah bize hidayet ettikten sonra	بَعْدَ إِذْ هَدَانَا اللَّهُ
Şeytanın aldattıkları gibi	كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ
Yeryüzünde şaşkın şaşkın	فِي الْأَرْضِ حَيْرَانَ
Onunarkadaşları bize gel diye doğru yola çağırıyor	لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَى اتِّبْنَا
Deki gerçek hidayet Allah'ın hidayetidir	قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَى
Ve biz alamlarin rabbine teslim olmakla emrolunduk	وَأْمَرْنَا لِنُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (71)
Ve namaz kılmakla (emrolunduk)	وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ
Ondan sakının	وَاتَّقُوهُ
O ki ona döndürülüyorsunuzuz	وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (72)
O gökleri ve yeri haqq (tamı tamına hikmet) ile yaratandır	وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
O gün ol der ve oluverir	وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ
Onun sözü haqq'tır	قَوْلُهُ الْحَقُّ
Sura üflendiği günde mülk onundur	وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ
O gaybı ve şهادeti bilendir	عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
O hakim ve habirdir	وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ (73)
O zaman (hatırla!) ibrahim babasına dedi	وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَرَرَ
Putları ilahmı? Ediniyorsun	أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا آلِهَةً

Ben seni ve qavmini apaçık bir dalalet içinde görüyorum	إِنِّي أَرَاكَ وَقَوْمَكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (74)
Ve bu şekilde İbrahim'e göklerin ve yerin melekutu gösterildi	وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
Yaқыne erenlerden olması için	وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ (75)
Üzerini gece kaplayınca	فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ
Bir yıldız gördü	رَأَى كَوْكَبًا
Dedi bu rabbim	قَالَ هَذَا رَبِّي
Battığı zaman	فَلَمَّا أَفَلَ
Dedi "ben batanları sevmem"	قَالَ لَا أَحِبُّ الْأَفْلِينَ (76)
Ayı doğarken gördüğü zaman	فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا
Dedi bu rabbim	قَالَ هَذَا رَبِّي
Battığı zaman	فَلَمَّا أَفَلَ
Eğer rabbim bana hidayet etmezse	قَالَ لَئِن لَّمْ يَهْدِنِي رَبِّي
Muhakkak ben dalalete düşen gavam'den olurum	لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ (77)
Güneşi doğarken gördüğü zaman	فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِعَةً
Bu benim rabbim. dedi	قَالَ هَذَا رَبِّي
Bu daha büyük	هَذَا أَكْبَرُ
Battığı zaman	فَلَمَّا أَفَلَتْ

Dedi " Ey qavmim muhakkak ben sizin şirk koştuklarından beriyim "	قَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ (78)
Muhakkak ki ben yönümü döndüm	إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ
Gökleri ve yeri yaratana hanif olarak (döndüm)	لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا
Ben müşriklerden değilim	وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ (79)
Qavmi onunla tartışmaya girişti	وَحَاجَّهُ قَوْمُهُ
Benimle Allah hakkında tartışıyor musunuz?	قَالَ أَتُحَاجُّونِي فِي اللَّهِ
Halbu ki bana hidayet etti	وَقَدْ هَدَانِ
Sizin şirk koştuğunuz şeylerden korkmuyorsunuz	وَلَا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ
Ancak rabbimin bir şey dilemesi müstesna	إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا
Allah ilim olarak her şeyi kuşatmıştır	وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا
Siz zikretmiyor musunuz?	أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ (80)
Sizin şirk koştuklarınızdan nasıl korkayım	وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ
Siz Allah şirk koşmaktan korkmazken	وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ
Ona sizin üzerinize bir delil indirmemişken	مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا
Şu halde iki guruptan hangisi emin olunmaya daha layıktır	فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ
Eğer biliyorsanız	إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (81)
İman edenler	الَّذِينَ آمَنُوا
İmanına zulm karıştırmayanlar	وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ

Onlar emniyette olanlardır	أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ
Onlar hidayete erenlerdir	وَهُمْ مُهْتَدُونَ (82)
Bu bizim delilmiz	وَتِلْكَ حُجَّتُنَا
Gavmi aleyhine İbrahim'e verdik	آتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَى قَوْمِهِ
Dilediğimizi derecelerle yükseltiriz	نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مِّنْ نَّشَاءٍ
Muhakkak senin rabbin haki ve alimdir	إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ (83)
Ve ona İshaq'ı ve Yaqub'u bağışladık	وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ
herbirisi de hidayet ettiklerimizdendir	كُلًّا هَدَيْنَا
Ve Nuh ki biz ona öncen hidayet etmiştik	وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ
Ve onun zürriyetinden Davud'a, Süleyman'a, Eyyub'a, Yusuf'a, Musa'ya, ve Harun'a da (hidayet ettik)	وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ دَاوُودَ وَسُلَيْمَانَ وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَى وَهَارُونَ
İşte bu şekilde iyileri mükafatlandırırız	وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (84)
Ve Zekeriyya ve Yahya ve İsa ve İlyas hepsi salihlerdendir	وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَى وَعِيسَى وَإِلْيَاسَ كُلٌّ مِّنَ الصَّالِحِينَ (85)
Ve İsmaxl ve Elyesa' ve Yunus ve Lut	وَإِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا
Herbirisini alemlere üstün kıldık	وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ (86)
Babalarından ve soylarından kardeşlerinden	وَمِنْ آبَائِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ
Onları seçtik	وَاجْتَبَيْنَاهُمْ

Ve onları dosdoğru yola iletтік	وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (87)
İşte bu Allah'ın hıdayetidir	ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ
Onunla dilediğini hıdayete erdirir	يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ
Eğer şirk koşsalardı	وَلَوْ أَشْرَكُوا
Yapmış oldukları amelleri boşa giderdi	لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (88)
İşte onlar kitabı ve hikmeti ve nubuvveti verdiklerimizdir	أُولَئِكَ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَ وَالنُّبُوَّةَ
Eğer onlar (müşrikler) inkar ederlerse	فَإِنْ يَكْفُرْ بِهَا هَؤُلَاءِ
Muhakkak biz onlara vekil kılarız	فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا
Onu onkar etmeyen bir qavmı	قَوْمًا لَيْسُوا بِكَافِرِينَ (89)
İşte onlar Allah'ın hıdayet ettikleri kısılerdir	أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ
Sende onların hıdayetine tabı ol	فَبِهَدَاهُمْ أَقْتَدِهِ
Dekı " onun için sizden ücret istemiyorum "	قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا
O alemlere bir öğütten başka birşey değıldır	إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ (90)
Onlar Allah'ı haqqı ile taqdir edemediler	وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ
Allah beşere birşey indirmemiştir demekle....	إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِنْ شَيْءٍ
Dekı " (peki) kitabı kim indirdi	قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ
Musa'nın kendısı ile geldiğı	الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى

İnsanlara hıdayet ve nur olan	نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ
Onu kağıtlara kılıyorsunuz (yazıyorsunuz) onu açıklıyorsunuz, çoğunu da gıziyorsunuz	تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ تُبْدُونَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًا
Ve öğretilдіңiz (Kur'anla)	وَعَلَّمْتُمُ
Sızın bilmedikleriniz ve atalarınızın bilmedikleri	مَا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا آبَاؤُكُمْ
Allah de	قُلِ اللَّهُ
Onları terk et daldıkları şeyde oynayadursunlar	ثُمَّ ذَرَهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ (91)
Bu kıtapdır	وَهَذَا كِتَابٌ
Onu mubarek olarak indirdik	أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكًا
Önündekini tasdik edici olarak	مُصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ
Şehirlerin anasını ve çevresini uyarmak için	وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا
Ahirete inananlar	وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
Ona iman ederler	يُؤْمِنُونَ بِهِ
Onlar namazlarını da korurlar	وَهُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ (92)
Allah'a yalan olarak iftira eden daha zalim kimdir?	وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
Yada bana vahyolundu diyenden (daha zalim kimdir)	أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ
Ona vahyolunmadığı halde	وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ
Ve diyen	وَمَنْ قَالَ
"Allahın indirdiğini indireceğim diyen	سَأُنزِلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ

Keşke o zaman sen görsen	وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ
Zalimleri ölüm şiddeti içerisinde iken	الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ
Melekler ellerini onlara uzatıyorlar	وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُو أَيْدِيهِمْ
Ruhunuzu Allah'a teslim edin	أَخْرِجُوا أَنْفُسَكُمُ الْيَوْمَ
Allçaltıcı azabla cezalandırılacaksınız	بِجَزَاؤِنِ عَذَابِ الْهُونِ
Allahla ilgili haqq olmayan şeyler söylemenizden dolayı	بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ
Ve onun ayetlerine karşı kıbrırlenmenizden dolayı	وَكُنْتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ (93)
Muhakkak bize teker teker/yapayınız geldiniz	وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَىٰ
Sızı ilk yarattığımız gibi	كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ
Sizi idaresine memur kıldıklarımızı terkettiniz	وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ
Sortınızın arkasına terkettiniz	وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ
Şefaatçılarınızı sizinle birlikte görmüyoruz	وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ
Sizin içinizde ortaklar sandığınız şefaatçılarınızı görmüyoruz	الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ
Muhakkak aranız kesilmiştir	لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ
Sızden ve zanlarınızdan uzaklaştılar	وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ (94)
Muhakkak ki Allah thumu ve çekirdeği yarandır	إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَىٰ
Ölüden dırıyı çıkarandır	يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ
Dırıden ölüyü çıkarandır	وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ

Işte (rabbiniz olan) Allah budur. Nasil olurda yöz çevirirsiniz	ذَلِكُمْ اللَّهُ فَأَنِّي تُؤفَكُونَ (95)
(O) sabahı yarıp çıkarandır	فَالِقُ الْإِصْبَاحِ
Ve geceyi sukun (dınlenme) zamanı kılandır	وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا
güneş ve ay bir hesap iledir	وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا
Bu azız ve alım (olan) Alah'ın taqdırıdır	ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ (96)
O sizin için yıldızları kılandır	وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ
Onunla karanın ve denizin karanlıklarında yol bulmanız için	لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ
Bilen bir qavm için ayetlerimizi bölüm bölüm açıkladık	قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (97)
O sizi tek bir nefisten yaratandır	وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ
Kaloş ve emanet yeri	فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ
İnce anlayan bir qavm için ayetlerimizi ayrıntılı açıklıyoruz	قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ (98)
O kı gökten suyu indirendir	وَهُوَ الَّذِي أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
Onunla herşeyin bitkisini bitirdik	فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ
Onunla yeşillikler çıkardık	فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا
Onunla birbirini üzerine bındırılmış taneler çıkardık	نُخْرَجٍ مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا
Ve tomurcuğudan hurmalar	وَمِنَ النَّخْلِ مِنَ طَلْعِهَا
Sarkmış salkımlar	قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ
Ve üzümlerden ve zeytinden ve nardan bahçeler	وَجَنَّاتٍ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ

Benzeyen ve benzemeyen	مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ
Meyvesine bak	انظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ
Meyve verdiğinde ve olgunlaştığında	إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ
İman eden bir qavm için ayetler vardır	إِنَّ فِي ذَلِكُمْ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (99)
Ve Allah'a cınleri ortak kıldılar	وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ
(Halbuki) onları da (Allah) yarattı	وَخَلَقَهُمْ
Ve ona fesat ile oğullar ve kızlar yakıştırdılar	وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ
bilgisizce	بِغَيْرِ عِلْمٍ
Onu tenzih ederiz	سُبْحَانَهُ
Allah onların uydurduklarından beridir	وَتَعَالَى عَمَّا يُصِفُونَ (100)
(O) Yeri ve göğü yoktan var edendir	بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
Nasıl oluda onun çocukları olur	أَنِّي يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ
Halbuki onun eşi olmamıştır	وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةً
O herşeyi yarattı	وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ
O herşeyi bilendir	وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (101)
İşte bu Allah sizin rabbinizdir	ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ
Ondan başka ilah yoktur	لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
Herşeyi yaratandır	خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ

Ona ibadet edin	فَاعْبُدُوهُ
O herşeye vekıldır	وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ (102)
Onu gözler ıdrak edemez (erişemez)	لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ
O gözleri ıdrak eder (erişir)	وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ
O latif ve habırdır	وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ (103)
Muhakkak size rabbınızden basiret verilmiştir	قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرٌ مِنْ رَبِّكُمْ
Kim basiretle görürse kendi nefsinedir	فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ
Kim kör olursa o da kendisinin aleyhinedir	وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا
Ben sizin üzerinize koruyucu değilim	وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ (104)
İşte bu şekilde ayetleri açıklıyoruz	وَكَذَلِكَ نُنْصِرُ الْآيَاتِ
(öyleki) onlar sana ders almışsın desinler diye(deyininceye kadar)	وَلِيَقُولُوا دَرَسْتَ
Ve onu bilen bir qavm açıklayalım diye	وَلِنُبَيِّنَهُ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (105)
Rabbinden sana vahyolunana tabı ol	اتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ
Ondan başka ilah yoktur	لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
Müşriklerden yüz çevir	وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ (106)
Eğer Allah dıleseydı onlar şirk koşmazlardı	وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا
Biz seni onların üzerine bir koruyucu olarak göndermedik	وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا
Sen onların üzerine vekıl değilsin	وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ (107)

sövmeyin	وَلَا تَسُبُّوا
Allah dışında yalvarıp yakardıklarına (taptıklarına) (sövmeyin)	الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
(yoksa) onlarda cahilce Allah'a söverler	فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ
İşte bu şekilde her ümmete amelinı süslü gösterdik	كَذَلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلَهُمْ
Sonra onların dönüşü yine Allah'adır	ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ
Onlara yaptıkları haber verilecektir	فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (108)
Ve onlar Allah'a bütün güçleri ile yemin ederle	وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ
Eğer onlara bir ayet gelirse ona iman edeceklerine dair	لَئِنْ جَاءَتْهُمْ آيَةٌ لَيُؤْمِنُنَّ بِهَا
Deki ayetler Allah katındadır	قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ
Siz onun şuurunda (farkında) değilmisiniz	وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا
Eğer (ayetler)gelse de iman etmezler	إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ (109)
Biz onların kalplerini ve gözlerini ters çeviririz	وَنُقَلِّبُ أَفْئِدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ
Önceden iman etmedikleri gibi	كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ
Ve onları azgınlıkları içerisinde şaşkın bırakırız	وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ (110)